

Opera Omnia

Volume IX Mystery and Hermeneutics

Part One

Myth, Symbol, and Ritual

Raimon Panikkar

Edited by Milena Carrara Pavan

ORBIS  BOOKS
Maryknoll, New York 10545


ORBIS BOOKS
Maryknoll, New York 10545

 Fathers and Brothers
MARYKNOLL™

Founded in 1970, Orbis Books endeavors to publish works that enlighten the mind, nourish the spirit, and challenge the conscience. The publishing arm of the Maryknoll Fathers and Brothers, Orbis seeks to explore the global dimensions of the Christian faith and mission, to invite dialogue with diverse cultures and religious traditions, and to serve the cause of reconciliation and peace. The books published reflect the views of their authors and do not represent the official position of the Maryknoll Society. To learn more about Maryknoll and Orbis Books, please visit our website at www.maryknollsociety.org.

Copyright © 2008 by *Fundació Vivarium Raimon Panikkar*, Tavertet
International Copyright handled by *Editoriale Jaca Book SpA*, Milan

English edition, copyright © 2020 by Orbis Books,
Maryknoll, New York 10545-0302.

Manufactured in the United States of America.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or any information storage or retrieval system, without prior permission in writing from the publisher.

Queries regarding rights and permissions should be addressed to: Orbis Books, P.O. Box 302, Maryknoll, New York 10545-0302.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Names: Panikkar, Raimon, 1918-2010, author. | Carrara Pavan, Milena, editor.

Title: Mystery and hermeneutics. Part One, Myth, symbol, and ritual / Raimon Panikkar, Milena Carrara Pavan.

Other titles: Mito, simbolo y culto. English

Description: Maryknoll, NY : Orbis Books, 2020. | Series: Opera omnia ; volume IX, part 1 | Includes bibliographical references and index.

Identifiers: LCCN 2019048596 (print) | LCCN 2019048597 (ebook) | ISBN 9781626983755 (v. 9 ; cloth) | ISBN 9781608338399 (ebook)

Subjects: LCSH: Myth. | Toleration—Religious aspects. | Ideology—Religious aspects. | Worship. | Hermeneutics—Religious aspects. | Secularism.

Classification: LCC BL304 .P319513 2020 (print) | LCC BL304 (ebook) | DDC 200—dc23

LC record available at <https://lcn.loc.gov/2019048596>

LC ebook record available at <https://lcn.loc.gov/2019048597>

CONTENTS

Asterisks indicate the original writings of the author, the source of which is explained in the notes to the individual texts and in the specific index of the author's original texts.

<i>Abbreviations</i>	<i>xiii</i>
<i>Introduction</i>	<i>xvii</i>

SECTION I: MYTH

Part One: Mythos

1. TOLERANCE, IDEOLOGY, AND MYTH*.....	5
The Law of Tolerance.....	5
Terminological Clarification.....	5
The Four Aspects of Tolerance.....	7
<i>Political Aspect</i>	7
<i>Theological Aspect</i>	7
<i>Philosophical Aspect</i>	7
<i>Mystical Aspect</i>	8
Between Ideology and Myth: Tolerance.....	9
<i>The Limits of Tolerance</i>	9
<i>Ideology and Tolerance</i>	11
<i>Tolerance and Myth</i>	13
<i>Myth and Ideology</i>	14
2. MORALITY AND MYTH: THE "MORALITY" OF MYTH AND THE MYTH OF MORALITY*.....	16
Morality.....	16
<i>The "Morality" of Myth</i>	17
<i>The Demythicization of Myth</i>	18
Myth.....	24
<i>The Myth of Morality</i>	24
<i>The Demythicization of Morality</i>	25
<i>The Remythicization of Morality</i>	28
3. THE SENSE OF MYTH*.....	34
The Study of Myths.....	36
<i>Myth</i>	38
<i>Mythology</i>	40

The Interpretation of Myths	42
<i>Translation</i>	42
<i>Sense and Meaning</i>	44
<i>Hermeneutics</i>	46
The Myths of the Asian World	49
<i>Interculturality</i>	49
<i>Symbolic Knowledge</i>	51
Logomythical Aporia	53
4. MYTHOS AND LOGOS: MYTHOLOGICAL VISION AND RATIONAL VISION OF THE WORLD*	56
Nine Theories	58
Nine <i>Sūtras</i> on <i>Mythos</i> and <i>Logos</i>	59
<i>There Can Be No Phenomenology of Myth</i>	59
<i>Mythophany, However, Does Exist</i>	60
<i>We Believe So Strongly in Our Myth That We Do Not Even Realize We Believe</i>	60
<i>Myth Does Not Belong to the Sphere of Reflection</i>	61
<i>Faith Is the Access to Myth</i>	61
<i>Myth Is Not an Object of Logical Thought</i>	61
<i>Myth Originates in Its Own Time</i>	62
<i>Myth Has a Special Transparency</i>	62
<i>Pure Myth, as Such, Is Always Unspoken and Unthought</i>	62
The Parable by Eddington and Dürr	63
<i>My Parable</i>	63
<i>The Parable by Sir Arthur Eddington and Professor Hans Peter Dürr</i>	63
5. A GOOD THEOLOGIAN SHOULD BE A LOVER OF MYTHS*	65
Part Two: Mythoi	
6. THE MYTH OF PRAJĀPATI: ORIGINATING FAULT OR CREATIVE IMMOLATION*	71
The Problem	71
<i>The Universal Fact of Pain</i>	71
<i>The Awareness of Pain as Punishment</i>	73
<i>The Christian Answer: Original Sin</i>	74
The Myth of Prajāpati	75
<i>Solitude</i>	76
<i>Sacrifice</i>	77
<i>Integration</i>	79
The Hermeneutic	83
<i>The Originating Fault</i>	84
<i>Creative Immolation</i>	86
<i>Ontic Redemption</i>	88
7. ŚUNAḤŚĒPA: A MYTH OF THE HUMAN CONDITION*	90
Myth and History	90
<i>Mythic Facts and Historical Facts</i>	90
<i>The Pluralism of Ideologies and Myths</i>	92
<i>The Challenge to Philosophy and Theology</i>	93
The Challenge to Philosophy	93

	The Challenge to Theology.....	94
	The Sacred Story of Śunaḥśepa	95
	<i>The Narrative (the Legein of the Myth)</i>	95
	<i>The Context (the Myth of the Legein)</i>	114
	The Sacrifice (Past)	114
	The Royal Consecration (Present)	116
	The Sacredness of the Theme (Future).....	118
	<i>The Commentaries (the Logos of the Myth)</i>	119
	The Elements of the Sacred Story	120
	The Human Sacrifice	121
	The Myth of the Human Condition	122
	<i>The Characters</i>	123
	The Humans.....	124
	The Gods.....	130
	The Cosmos	134
	<i>The Mythemes</i>	135
	The Present Mythemes	135
	The Absent Mythemes	140
	<i>The Deconditioning of Man</i>	144
8.	YAMA: A MYTH OF THE PRIMORDIAL MAN*	147
	The Twins of the Gods and of Man: Yama-Yamī	148
	The Forerunner	150
9.	THE MYTH OF INCEST AS A SYMBOL OF REDEMPTION IN VEDIC INDIA*.....	155
	The Problem	156
	The Texts	157
	<i>Total Emptiness</i>	158
	<i>The Unconscious One</i>	158
	<i>Conscious Solitude</i>	158
	<i>Desire</i>	158
	<i>Creation</i>	159
	<i>Separation</i>	159
	<i>The Incest</i>	159
	Interpretation	162

SECTION II: SYMBOL

10.	SYMBOL AND SYMBOLIZATION*	167
	Inertia of the Mind	167
	Thinking and Being.....	167
	Being and Speech.....	168
	Being, Speech, and Thought.....	169
	The Sphere of the Symbol: Pure Relationship.....	169
	The Symbolic Difference	170
	The Function of the Symbol	171
	The Symbol Is the Symbolized in the Symbolizer	171

A Few Principles	172
Epistemic Levels	172
Symbolic Communication	173
The Symbol Is Not the Object of Thought	173
Symbolic Consciousness	174
Symbolic Experience	175
The Role of Reflection	176
The Relativity of the Symbol	177
Symbolism and Dialectic	178
Tolerance	179
Reality Is Symbolic	180
Temporality	180
Transparency	181
A-Duality	181
Mythical Consciousness	182
11. LOGOMYTHY AND WESTERN THOUGHT*	184
Introduction	184
<i>The Inadequacy of Logos</i>	184
<i>"Nova et vetera"</i>	184
<i>Mythology</i>	185
<i>Mythical Awareness</i>	185
<i>The Epiphany of Mythos</i>	186
Nine Aphorisms on Myth	187
<i>There Is No Phenomenology of Myth</i>	187
<i>There Is Mythophany</i>	188
<i>We Believe in Myth without Believing It</i>	188
<i>We Cannot Approach Myth through Reflection</i>	188
<i>The Vehicle of Myth Is Faith</i>	189
<i>Myth Is Not the Object of Logical Thought</i>	189
<i>Every Myth Involves a Faith</i>	190
<i>Myth Is Transparent</i>	190
<i>Myth Is "Unspoken"</i>	190
Corollaries	190
Rosmini and Us	191
The Contemporary Situation	191
12. THE LAW OF <i>KARMAN</i> AND THE HISTORICAL DIMENSION OF MAN*	192
The Problem	192
Some Indological Notes	193
<i>The Vedas and Brāhmāṇas</i>	194
<i>The Upaniṣads</i>	195
<i>Tradition</i>	196
<i>Summary</i>	198
The Karmic Conception of the Universe	199
<i>The Mythical and the Mythological</i>	200
<i>Karman and the Cosmos</i>	201
<i>Karman and the Absolute</i>	202

	<i>Karman and the Individual</i>	202
	<i>Karman</i> and Historicity	206
	<i>Karman and Time</i>	206
	<i>Karman and History</i>	206
	<i>Karman and Man</i>	207
13.	THE DROP OF WATER: AN INTERCULTURAL METAPHOR*	209
	If Man Is Considered as a Drop	217
	If Man Is Considered as the Water of a Drop	218

SECTION III: WORSHIP*

	INTRODUCTION	227
14.	THE MEANING OF WORSHIP	231
	A Fairy Tale	231
	<i>The Starting Point: A Human Concern</i>	231
	The Need for a New Beginning	232
	<i>The Central Point: A Cosmotheandric Problem</i>	233
	Phenomenology of Ritual	233
	Philosophy of Ritual as a Symbol	235
	Theology of the Ritual Action	236
	<i>The Point of Arrival: A Contemporary Religious Attitude</i>	241
	Nine <i>Sūtras</i>	242
	<i>Ritual Is Symbolic Rather Than Doctrinal</i>	242
	<i>Ritual Cannot Be Consciously or Voluntarily Created, and</i> <i>If It Is Manipulated It Degenerates into Ritualism</i>	242
	<i>Rituals Arise When a Group of Favorable Circumstances Is Formed</i>	243
	<i>Rejecting a Rite Because We Do Not Understand Its Meaning</i> <i>Is as Unacceptable as Preserving It Because We Do</i>	243
	<i>Celebrating a Ritual Involves Consciously Succumbing to Its Charm</i>	244
	<i>Without Ritual There Is No Living Tradition</i>	244
	<i>There Is No Reason Why the Sacred Character Inherent to</i> <i>Every Ritual Should Be Detrimental to Its Secularity</i>	244
	<i>The Secular Nature of the Rite Demands That We Believe in</i> <i>Its Meaning</i>	245
	<i>The Rite Demands Compliance with Its Rules, Yet It Does Not</i> <i>Depend on Them</i>	245
15.	WORSHIP AND SECULARITY	246
	The Problem	246
	Worship	248
	Secularity	250
16.	CRITERIA FOR AN ANSWER: METHODOLOGICAL CONSIDERATIONS	252
	Insufficient Criteria	252
	Necessary Criteria	253
	Faithfulness to the Spirit	256
17.	SECULARITY: PHILOSOPHICAL REFLECTIONS	259
	Sacred Heteronomy	260

<i>Adoration</i>	260
<i>Eternity</i>	261
<i>Sacrifice</i>	262
Profane Autonomy	262
<i>Respect</i>	263
<i>Temporality</i>	263
<i>Service</i>	264
Cosmotheandric Autonomy	265
<i>Devotion</i>	266
<i>Tempiternity</i>	267
<i>Participation</i>	268
Three Attitudes	269
<i>Heteronomy</i>	269
<i>Autonomy</i>	269
<i>Ontonomy</i>	270
18. WORSHIP: THEOLOGICAL SUGGESTIONS	272
The Principle of Complementarity (Worship in Favor of and against Life) . . .	272
<i>The Integration of Worship in Ordinary Human Life</i>	273
<i>The Inclusion of Life in Worship</i>	274
The Corollary of Universality and Concreteness	275
The New "Nigrics" in Contrast with the Ancient Rubrics	278
<i>The New Rubrics</i>	279
Spontaneity	279
Universality	281
Concreteness	283
Sincerity	284
Continuity	284
Orthopraxy	285
<i>The New "Nigrics"</i>	286
Devotion (<i>Bhakti</i>)	286
Knowledge (<i>Jñāna</i>)	287
Action (<i>Karman</i>)	287
<i>Worship in a Secular Age</i>	288
BIBLIOGRAPHY FOR SECTION III	291
<i>Glossary</i>	299
<i>Index of Original Texts in This Volume</i>	303
<i>Index of Names</i>	305
<i>About the Author</i>	308